



SOMALISCH/SOOMAALI

4. Atembeschwerden *- neefsashada oo dhib ah*

DEUTSCH

SOOMAALI

SEIT WANN HABEN SIE ATEMBESCHWERDEN?

KAÄ WAKUTIMA AYAY NEOFTY KWGUDHYTED ?

<input type="checkbox"/> 1 Tag	<i>Dhawr sacadood</i>
<input type="checkbox"/> 2 bis 6 Tage	Hal maalin
<input type="checkbox"/> über 1 Woche	2 ilaa 6 malin
<input type="checkbox"/> 1 Monat	Hal usbuuc wax ka badan
<input type="checkbox"/> immer	Hal bil

BITTE KREUZEN SIE ZUTREFFENDES AN.

FALLAN CALAMADE

		Ja/ haa	Nein/ mya
Ich habe Atemnot.	<i>Waxa igu dhagta neefta</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ich habe nächtliche Atemaussetzer.	<i>Habeeniur nefda ayan igu dhagta</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ich habe Schlafstörungen.	<i>Waxan leyanay hureld laaan</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ich kann nur noch im Sitzen schlafen, weil ich sonst keine Luft bekomme.	<i>Waxaan seexan karaa oo kaliya fadhiya, maxaa yeelay, haddii kale aan u neefsan karaan.</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ich schnarche sehr laut.	<i>Aad ayan u ichuunyaa</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ich habe geschwollene Beine.	<i>Maxaan hemy ahay lugo barar</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



**Wenn Sie Atemnot haben,
wann tritt diese auf?**

***Haddii aad qabto neefta oo ku
qabata, marka ma this on?***

bei körperlicher Anstrengung oder
Belastung

Cjtdhice co dala

nachts oder im Liegen

Habeuni ama rarka jibsado

Haben Sie Husten? Wenn ja:

Malenlang zufan? hadu ay tangy haa

trockener Husten

Jubae falaisan

Reizhusten

fluxan

Husten mit Auswurf

Fufac xaalto ich

krampfartiger Husten

Zufae aaclubadan

Wann haben Sie Husten?

marka aad leedahay qufac ?

nachts

habenici

morgens

subaxii

mittags

mauntii

abends

galabti

immer

markasta

nur im Liegen

Manu aad jufad

Ja/ haa Nein/
mya

Sind Sie heiser?

Xabeelo raaxdanay ?

Rauchen Sie Tabak?

Raa cabtaa sigarica ?

Haben Sie Atembeschwerden, wenn Sie
sich anstrengen?

*Makelam nanuasica oo
ungur dhaga marka aal aad
usdhajayso*

Haben Sie Atembeschwerden, wenn Sie
sich nicht bewegen?

*Nakasku naaxugudhag
marna aad dhafelhaafi
waydo?*

Fühlt sich Ihr Brustkorb eingeengt an?

*Laabta mays marxa
daranta ?*

**Wenn ja, wann fühlt sich ihr
Brustkorb eingeengt an?**

Hadu ay xanay haa

bei körperlicher Anstrengung oder

irdhia oodaala ama fiurka



Belastung

in Ruhe

Mance aad nasaneydo